



جموعه اخبار  
اداره خانیسی بك اوغلیده جاده كبرده نومرو 75  
**MEDJMOUA-I-AHBAR**  
JOURNAL QUOTIDIEN  
Bureau: 65 Grand Rue de Péra



Սենթիմյան քաղաքի 120 = 6 պարզ 60 = 45  
Եւրո թա Իւնթիմի 30 = 25 Եւրո թա Եւրո  
Տեղի խոյնեւեր Իւնթիմի Իւնթիմի Եւրո  
Սենթիմյան քաղաքի Իւնթիմի Իւնթիմի Եւրո  
Սենթիմյան քաղաքի Իւնթիմի Իւնթիմի Եւրո

65 Իստանբուլի Պէտրոսեան Զատիկի քաղաքի Եւրո 65

ԱՍԻՍԵՆ 17 ՄԱՐՏ

**ՊԱՆԳ ԷՄԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ**

Գալաթի, Պէտրոսեան քաղաքի Իստանբուլի Զատիկի քաղաքի Եւրո 65

**ԱԶԳԱՅԻՆ**

Իրիթ. Կ. ԲԱԹՐԻԿԱՆ ԱԶՄԱՆԻՆ ԷՄ. Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

**ԳԻԼԻՍԵԼԵՐԻՍԻՆ**

Իրիթ. Կ. ԲԱԹՐԻԿԱՆ ԱԶՄԱՆԻՆ ԷՄ. Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Իրիթ. Կ. ԲԱԹՐԻԿԱՆ ԱԶՄԱՆԻՆ ԷՄ. Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

**ՎԱԹԻԿԱՆԱՆ ԲԵՐԻՍԻ ԳՈՊՈՒԼԻԵՏԻ**

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

**Ս. ՅԱԿՈԲ ԽԱՍԹԱՆԻՆ**

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

**ԽԱՐԻՃԻԵՆ**

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

Կաթողիկոս. Բաթրիկի քաղաքի Եւրո 65

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Պէրլին 27 մարտ. - Ալմանիան պիտի խթի գրադ ագտ իթմէք նիւէթինտէ պոլուստուղունա տարի տէվէրան իտէն շայթունկ զաղէթասը եազտըղը սըրա-տա, պիւտճէ՝ Մէնլիսի մէպուսան թա-րաթընտան թաստիգ օլունմատըգճա, լազըմ օլաճագ օլան մէպաղըն նէեք պալիղ օլաճաղը մալիեք նէգարէթինճէ մալիւմ օլամաեաճաղը տէրքէար պու-լունտուղունու պէեան իտիեօր:

Բօմա 27. - Թէնլիսի մուգարէր օլան եէնի պանգա նալընը 840 միւսն ֆը-րանլըք պանգնթ մէվգըր թէտա-վիւլէ վաղ իտէրէք, Պանգ տիթալի իւնվանըն հաիգ օլաճագ տըր:

ՍԱՐԲԱՅԻՅԷ

Իմթիւեաղը Մ. Գաուլաեա իթա իտիմիշ օլան եէնի խաթթարըն քիւթէթրօ պաղընա մուխասսէս թէեմինալընա գարըլըք կէօթէրի լէն վարիտաթըն սուրէթիթ ահսիլի մէնլէսի հադընտա հիւքիւմէթի Օնէիւեք իլէ Տիւեուըն ումուլիէ ի-տարէսի վէ Մ. Գաուլա պէյնլէ-րինտէ իթիլաֆը թամ հասըլ օլ-մուշ տուր, իշպու իթիլաֆըն պաղ-լըճա ահքեալընճա Մ. Գաուլա, Տիւեուըն ումուլիէ իտարէսինէ մէվ-ճուտ խաթթար իւգէրինտէ պէհէր քիւթէթրօ իշին սէնէվի 1 իր. օսմ. վէ եէնի խաթթար իւգէրինտէ պէ-հէր քիւթէթրօ իշին 2 իր. օսմ. թէեմինալըն իթէհիւտ իթմէքտէ տիր, Պունտան պաղա հէր սէնէ միւմալիէյ, Տիւեուըն ումուլիէ իտարէսին խըտմէթինէ մուգապիլ միւքեաֆաթ նալիլէ պիւր միգտար ազլէ վէրէճէք տիր, Վէհասըլ թահիլաթըն գօմիսինու օլալադ երիզտէ շու գատար պիւր մէպաղ պրադաճագ տըր:

Պուկարիսթան էմարէթի՝ Եարգի Բուսէլի վիլաեթիինն վէրկիսինէ մախսուս օլարագ, փետրվար ալը-ղընը պու քէրրէ Տիւեուըն ումուլիէ իտարէսինէ իթա իլլէմիշ տիր:

Պանգ տը Գօնսթանթինուը նամ պանգանըն հիստէտարանը, ալաֆ. ապրիլին 29 ընճու ճուճա իրթէսի կիւնիւ ադտը իճթիմա իտէճէք տիր:

Պանգը Օսմանի միւտիլի ումու-միսի սըրէտլար Վինսընթ բազար կիւնիւ Լօնտրաեա մուվասըլէթ իթ-միշ տիր:

Տայլէ Պանգ իլէ տիկէր պիւր չիւ-քէթէն միւլթէրէքէն Գօնիա խաթ-թընը ինչա իտէճէքիւրի գաթիէն թէհագգուզ իլլէմիշ տիր:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Անդլէթի ֆինուս զաղէթասը սահիպի իթիւեաղը Անճէտ իհսան պէյէ սանիէ սանիսի թէվճիհ պուլուլուլու տուր:

Բազար իրթէսի ազլամը իրան սէֆիլի հաղըթիլըրի մապէյնի Հիւ-մաեուստա իթիւարտա պուլուլուլու, վէ պառէհու հուգուըն հաղըթի Բատրիահիտէ շէրէֆի մէսուլա նալի օլմուշ տուր:

Եարգ տէմիւր եօլարը միւտիլի ումուլիսի Մ. Կրօսօյց, պաղը իշ-լէրտէն տօլաեը Սէլանիեք կիթմիշ օլտուղու հալտէ, տիւն սապաճ չէհ-րիմիլիէ ալտէթ իլլէմիշ տիր:

Կէօմիլի քճէ իլլէրին պիւր գաթ տահա մուլթաղաճէն ճէրէեանը ի-շին Բուսուլաթ էմանէթի միւսթէ-չարը Պէրթարմ էֆ. հաղըթիլէրի-նին թահթըր իրեաթէթինտէ, էմա-նէթին պիւր երեք մէմուլարընտան միւրէքէպէն թէչըրիլունան գօմի-թիօն պիւր գալ քէրրէ իճթիմա իլէ, իճապ իտէն միւգաքէրաթ վէ թէ-տապիւրին իթիլաաղըլա մէչղուլ օլմուշ տուր:

Գրալիցա նաթալի հաղըթիլէ-րինն Բուսիաեա աղիմէթ իշին չը-մէնտըֆէր թարիքինի իթիլաեա ի-տէճէքիլէրի մէրվի օլուպ, պինապէ-րին եէվմի հարէքէթիլէրի հէնուգ թապիւն օլունմուլը տիր:

Պու սէնէ Բուսէլի չըմէնտըֆէ-րինն հասըլաթը ումուլիէսինտէ սէնէի սապըգաեա նիսպէթիէ պիւր խալի ֆաղալի վարիտաթ գուհուր իթմիշ տիր:

Սիւարի ասաքիլի Եահանէ ի-շին Մ. Եիւլմէր թէհիւտիւ իլէ Մաճարիթանա սիբարըլ օլունան 600 ընս հալմանըն սաթըն ալընմա-սըլա Տէրիսաաթէթիէ կէօնտէրիլ-մէսի զըմընտա էվլէթի կիւն Պա-պը Սէրաքէրիտէն մէմուլիլի լա-զըմէ չըմէնտըֆէրէն սալպը մագ-սատէ կէօնտէրիլի տիր:

Եազտըլըմը վէճէլէ, տիւն Եի-գալոեա կիօնտէրիլէն 5 սանտըգ էչեաի նէֆիսէ միւեանընտա, 144 պին զը. գըլմէթինտէ զաեթ սէ-նաաթ քեարանէ օլարագ իրէքիլէ իշ-լէնմիշ 3 բարչա նօթա, վէ պաղը պօեալը ըսիլմէր իլէ ֆօթօկըրաֆ-լար, Եէմէն գահվէսի վէ թիւթիւն նիւմուլիլէրի մէվճուտ պուլունմուշ տուր:

Եճագըն տիւքքեանլարընտա իգ-թիլա իտէն էճագըն պուլունտու-լունմաթը նիգաճիւմէի մախսուս ու հաքեալընտան, վէ հէր տիւք-քեանտա ագալլի 100 ալթուն գըլ-մէթինտէ էճագի թըպպիլէ վէ էտէ-վաթ պուլունտուլունմաթը լաղըմէ-տէն օլտուղու հալտէ, պունա իրա-եէթ իսիլմէթիէ օլտուղու ճի-հէթլէ, ճէմիլիէթի թըպպիլէի Օս-մանիէնէ թէրթիպ օլունան աէֆ-թէրտէ իսիլմէրի վէ միգտարը եա-զըլան էճագի թըպպիլէ վէ էտէվաթ մէվճուտ օլմատըգճա, իճըաի սէ-նաաթա միւսաաթէ իսիլմէթի, վէ էճագի թըպպիլէին իւշ սէնէտէ պիւր քէրրէ գըլմէթիլէրի միգտարը մուպէթիլ թէճապիւլ իթմէթիլ իւգ-րէ եէնիտէն էճագ տէֆթիլ թան-զիմի թըպպիլէ նէլարէթիլունտէն իշար գըլընմաթը իւգըրիլէ, իճապը մէճ-լիսի վիւքէլաաթ թէգէքըրիլ իլէ, պու սուրէթի նիգաճիւ մուվաթըք վէ

սըհէթիլ ումուլիլէին մուհաֆադա-սը մագսէտինէ միւսթէնէտ օլարագ էսասէն միւնսօիպ կէօրիլմիւշ օ-լուպ, անճագ էճագըն տիւքքեան-լարընտա էճագի թըպպիլէին հէր վաղըթ մուլալիէն օլան միգտար տարիլէսինտէ պուլունտուլունմաթիլ-մէսի միւլթիլ օլաճաղընա մէպնի, տէֆթիլի մէգըրիլտէ մուհալըրէր էճագ վէ էտէվաթ էճագիսանէլէրտէ պուլունտուլունմաթ իւգըրէ, միգ-տարլարընա հուտուտ գօնուլմաճաթը մուվաթըքը հալ վէ մապահաթ պուլունտուղու գարալաշտըլըմը տըր:

Սէրկիլի ումուլի մէսարիֆինէ գարըլըք օլմագ իւգըրէ, պէր մու-ճիպի գարար էվլէթի կիւնտէն ի-թիլապրէն Եիւրէթի խալիլիէ պի-լէթիլէրին Գուլգուլունուգ վէ Պէ-չիլթաշտան էօթէեք իսկէլէլէր իշին 10 նար բարա գալմէթ իսթիհսալինէ պաշլանմը տըր:

Գուտէմաի վիւգէրաթտան Պաղ-տաթ վալիլի էսպալը թէգաեաթտին բաշա վէֆաթ իթմէթիէ, տիւն ճէ-նաղէսի տէֆն իսիլմիշ տիր:

Կէչէն բաղար կիւնէսի Չանագ-գալէ սանճաղը տարիլինտէ Գարա-պիլէա իսկէլէսինտէրի Բուսուլաթ իտարէսինտէն աթէլ գուհուր իտէ-րէք, Բէթի իտարէսիլէ թիւճնար Ակօթիլինին նիմ քեալիլ մաղա-զուլարը միւսթէրէք օլմուշ, վէ Բու-սուլաթ իտարէսինն էվարագը քեա-միլէն եանմը, վէ եալընը գասա-տա պուլունան 2600 զրուշ նաշտ ագլէ գուլթալըմը տըր, Բէթի ի-տարէսինն 54,400 զրուշուգ թիւ-թիւն վէ էվարագ վէ սարիլ իլէ Ա-կօթիլինին 3800 զրուշուգ մալի միւսթէրէք օլմուշ, վէ հարիլին սէպէպի գուհուր տէրաթիլ թահ-գըք պուլունմուշ տուր:

Մըսըրտա իմալ իտիլէն սիկա-րալարըն էվթօրաաթ թագալիլ ի-մալիտիլէրէք, պու երիզտէն Մըսըր սիկարաաթըն գըլմէթի տիւլտիւ-կիւնտէն, պու հալի մէնն իթմէք իւգըրէ, Հալման սիկարալարըն գուլթուլարընա եաթըլտըրըմաթ միւթէ-տիրօլ կիպի հիւքիւմէթի Մըսըրիէ թարաֆընտան մէհիւրէնմիլ պան-տիրօլարըն սիկարա գուլթուլարը իւգըրինէ եաթըլտըրըմաթ միւթէ-սալվէր պուլունմուշ տուր:

Գուտըր չէրիթ տարիլինտէ պա-զը մաթպաաթըլար-րուխաթսըլ քիլթապար նէշր իթմէթիէ օլտուգ-լարընտան, մաթպաա սահիպիլի հիւքիւմէթի մահէլիլիէ ճէլպ իտի-լէրէք, հէր հալտէ րուխաթըր իէ-միլէ ալմալարը լաղըմ կէլտիլի քէն-տիլէրինն իսթիար օլունմուշ տուր:

Է Թ

Պու սէնէ գըլըն չիտաթիլի սէ-պէպիլլէ հալմաիլի զարուրիլէին ֆէվ գէլաաթէ պահալըլաճագտա օլտուղը թէհսսիլ ֆիլէ կէօրիլիլի եօր, լիգիւմ-լէ Էսիլիլ-չէհիլտէն եազըլտըրընա կէօրէ, օլաաթ էթին օգգաթը չի-տիլէ գատար 3 զրուշա իթէն, կէ-չէն հաթիլաաթ իթիլապրէն 8 զրու-շա սաթըլմաեա պաղալմը տըր:

Շէհրիմիլտէ իսէ կիթիլէքէ քէ-սիլէն գօեուլարըն սանըք էքսիլ-մէքտէ օլուպ, չէօլլէքի եէվմիլիէ 3 պին գօեուլն քէսիլլըքէն, էվլէլէլի հաթիլա 750 գօեուլն քէսիլմիշ, վէ չըքան ճուճա իրթէսի տէ պու միգտար 580 է թէնէգըլիլ իթմիշ տիր:

Պու հալ տէվաթ իթտիլէքէ, է-թին օգգաթընը 15 զրուշա գատար չըքմաթը մէմուլ օլտուղունտան, Շէհրի էմանէթի ճէլիլէսինն նա-գարլի տիգաթընը ճէլպ ու տա-վէթտէ պիլգ տալիլ իթիլէրիմիլէ իլլիթաք իտէրիլ:

ՁԵԼՁԵԼԷ

Մալաթիաա միւսապիլլէն իեանաթ ճէմինէ նէգարէթ իթմէք իւգըրէ Խար-բութ վալիսի Մալաթիաեա աղիմէթ իթմիշ տիր:

Կէչէն հաթիլա գարիլընտա երնէ Մա-լաթիաա պաղը հարաքեաթը աղիլիէ վուգու պուլարագ, էվլէթի զէլէլէ-լէրտէն սարսըլմը օլան էպիլիլէին եր-գըլմաթընտան պաղա, պինա վէ նու-ֆուսաճա զալաթ օլմաթը տըր:

Ֆէլաթէթգէտէկեան իշին, Նէֆսի Խարբութտա, տէֆթիլտար էֆիլին թահթըր իրեաթէթինտէ պուլունան գօ-միսին մարիֆէթիլլէ, մէմուլիլ վէ միւթէպէրանը մահէլիլիէտէն 30 պին, վէ իլլէմա վէ սարիլտէն 25 պին զրուշ իեանէ ճէմ իսիլմիշ, վէ միւսաղաթըն-տան տալիլ թէյտէրթէյ իեանէ ճէմիլի-մէքտէ պուլունմուշ տուր:

Տիւեարպէրի վիլաեթիինէ տալիլ չիմտիլէ գատար 49,480 զրուշ իեանէ թօրալմը, վէ Տիւեարպէրիլին սահի-պիլ միւրիլվէթ օլան գատըլարընճա տալիլ իեանէ ճէմինէ իսթիար իտի-միշ տիր:

Սիվաս վիլաեթի տալիլինտէ Տրաք-տա գասապաթընտա փետրվարըն 18ին-ճի բէնչէնպիլ կիւնիւ աղալմը սաաթ 1 պուլունագտա, վէ կիւնէ սաաթ 7 պու-չուգտա խաթիլիլ վէ Աշուտի գարի-եէսինտէ չիտաթիլիլ զէլլէլէ վուգու պուլունպ, գարիլիլ մէգըլիլտէքի ճաթի իլէ միւթէպէթա իպարաիմ պէյնի էպիլիլիլ երգըլմը, վէ պաղը խաթիլէր տէ զէտէլէնմիշ իսէ տէ, կէրէք գատա-պաաթ վէ կէրէք գարիլիլտէ պուլունան պաղա սաթաթըլք օլմաթը տուր:

Հալպ վիլաեթիինտէ Պիլէճիք գա-զաթըլա միւսաղաթընտան պիւր գա-քէօյտէ տալիլ ալիլիլ զէլլէլէ վուգու պուլունպ, պաղը էպիլիլէ վէ խաթիլ երգըլմը, վէ Պիլէճիք գատապաթը հի-սարը պիւր գալ եէրինտէն չաթալմը տուր:

Պուլտուրտա տալիլ պիւր սանիէ գա-տար չիտաթիլիլ զէլլէլէ վուգու կէլ-միլ իսէ տէ, պիւր կէօնա սաթաթըլք մուճիպ օլմաթը տուր:

130 ԵԱՇԸՆՏԱ ՊԻՐ ՋԱԹ

Անաթըլ Պուխարալը օլան պու գաթ՝ Հաճի Մէհէմէտ էֆ. իսթի-տէ օլուպ, իսթանպուլա Սուլթան Պաեաղիտ ճաթիսի հալիլսինտէ թէսպիհիլիլ իթմէքտէ օլտուղու, վէ 25 սէնէ էվլէլ պիւլթիւն տիլլէ-րի տիւթիլիլ իթէն, օօնրաաթն պիւր տուլգիլաաթն գիլաաթէ տիլ կէլ-տիլիլ, վէ միւսիլիլ իշին կիւնիլ իլէ մէչղու օլապիլիլէք իթիլաաթը հաիլ օլտուղու կիպի, Բաճաղաաթ օրուճ տալիլ թուլտուղու, վէ քէն-տիլիլ կէօրիլ չէնլէրի մէմուլն ի-տէճէք սոթէթտէ 100 երըլք հի-քեաեէլէր նաղը իթտիլիլ, վէհա-սըլ միւսաղաթըն հէր հալու հա-րէքէթի 40-45 եաղալընտա պիւր աաթմ կիպի օլուպ, իթիլ այ էվլէլ:

քննարկ հիսապընճա 58 խնճի տէֆա  
օլարագ էվէնմիջ օլտուղու, վէ տօ-  
ղանքէվլատ վէ թօրուկարընըն հի-  
ապընը քէնտիսի տէ պիւմէնիպ, էն  
պիւնիւք էվլաւընըն, պուռտան 4  
էնէ էվվէլ 95 եալընտա օլտուղու  
հալտէ հիւնաղտա վէֆաթ իթմիլ ի-  
աուկի՝ րէֆիգ իմիզ Սաատէթտէ քէ-  
լամը իսթիղրապլէ օգուռնուլ տուր:

ԲՕՄԱՆԸՆ ԵՒՐ ԱԼԹԸՆՏԱՔԻ  
ԳԱՊՐԻՍԹԱՆԱՐԸ

(2331 Նիւմէրտան տէվամ վէ խիթամ)  
Տը Բօսսի նամ գաթ, աղալի  
տէօթ միւնտան պիւտտէ նու-  
ֆուսուն օրատա մէտֆուս պուլուն-  
տուղունու գընա իլլէմիլ տիր: Պու-  
մաթղէնլէրին տէհիլլէրի սաթիլ զէ-  
միւնտէն էլլիտէն սէքսէն աւագ ա-  
շաղըտա օլուպ, պագէն իլ իլէ պէշ  
տէհիլլէր պուլունուր, Պու մաթղէն-  
լէրի գաթամըն օլան զիֆիլի գա-  
թանլըղըն իզալէսի իլին կիւնէլին  
բէրթէվլէրի օրալարա իճրաի նուֆու-  
լէրի վէ, վէ թէք պալընտա պու տէ-  
րին մաթղէնլէրէ կիւմէնէ ճէսարէթ  
իտէնէք պիր ատէմին, արթըղ րուի  
գէմիլէն ալտէթ իթմէսի մուհալգա-  
պիլլինտէն տիր: Պիր տէֆա Բօպէրթ  
լիւմիւնտէ պիր Ֆրանսիզ րէսսամը պու  
մաթղէնլէրտէ դայպ օլմուլ տըր, լա-  
թին ուղուն միւտտէթ էթթէսինի  
պէրիսինի քէօր քէօրիւնէ տուլա-  
արգտան սօնրա գաթը իւմիտ իտէ-  
րէք պիր երտէն եղըլըպ գալմըն  
իքէն, մաթղէնլին մէտէլլիտէ պաղ-  
լամըն օլտուղու իթի նաալըսա էլէ

կէշիթէրէք, պուռնուն տէլալէթիլլէ  
սահիլի սէլամէթէ չըգմըն տըր:  
1837տէ պիր Բրօֆէստէօր վէ օն  
ալթը մէթթէպ չալիլտանը պիր  
բաղար կիւնիւ կէշմէնէ չըգարագ,  
մէգթիւր մաթղէնլէրի սէյր իթմէք  
իլին իլէրիսինէ կիրմիլլէր տիր: Լա-  
քիւնալէրտէն հիլ պիրի ալտէթ իթ-  
մէմիլ տիր:

Կէշիթէր ալթըտան օն իթի ա-  
եաթ երիքսէք, վէ իւլտէն ալթը  
աեաթ կէնիլ տիրլէր: Հէր իթի թա-  
րաֆլարընտա, կէմի գամարալարըն-  
տաքի եաթաճագ եէրլէր միսիլու,  
պիրի պիր իսթիւնէ թուֆա գա-  
եալարը իլինտէ օեուլմուլ հիւնէր-  
լէր վար տըր քի, էօլիլլէր պուլարըն  
իլէրիսինէ եաթըլըլըր իմիլ: Պիւ-  
թիւն տէհիլլէր վէ կէշիթէր թա-  
պուլթար իլէ պու եօլտա թէրթիպ  
իտիլմիլ օլուպ, ալլէրտէն չօգլարը-  
նըն միւնթէհալընտա օտալար պու-  
լունուր քի, պու օտալար բէք վա-  
սի օլուպ, պաղըլարըն աաար սէնաի-  
եէ իլէ թէքիլին օլունմուլ, տիվար-  
լարըն վէ թալմանարը օլմալար,  
նաղլար վէ րէսիմլէր իլէ կիւզէլճէ  
տօնանմըն տըրլար, վէ թուռտան,  
սամաքի թալընտան, վէ նատիր իւլ  
էմալ մէրմէրլէրտէն մամուլ պու  
թապու թարա էօլիլլէրին ճէսէտլէ-  
րի գօնուլուր իմիլ:

Թապուլթարըն գաթաղը վէ եան-  
լարըն իւզէրինէ իլինտէքի աաթմէրլին  
սիմալարընըն չէքլլէրի մահթիւք  
պուլունմուլ տըր քի, ալլէրլին րէ-  
սիլլէրի պու սուրէթլէ հըֆիլ օլու-  
նալէլմիլ տիր: Պուլարըն էթրա-

ֆընտա ալթուռտան վէ կիւմիլլէր  
մամուլ զիգըլմէթ գատէհիլլէր վէ  
քեաթէլլէր վէ միւլլէվէֆանըն պէր  
հաեաթ օլտուղու վաղըլ էն պիւա-  
տէ մահղուգ օլտուղու նէմնէլլէրին  
պիրէր նիւմիւնէլլէրլէր վաղ օլու-  
նուր իմիլ:

Էլան Բարալար հաղարաթընըն ի-  
գամէթ կէտէր օլան վաթիլլէր սէ-  
րալընտա 800 աեաթ քուղունլուղուն-  
տա պիր նիկէարիսանէ վար տըր քի,  
պիր թարաֆլարտաքի տիվարլարը  
պուլթէրէթ Բօմանըն տարաթ ու-  
տէպտէպէսինտէն նիլանէ օլան է-  
սէրլէր իլէ մէթուր տուր: Տիկէր  
թարաֆլարտաքի տիվարլարը տաիլ  
Բօմա մաթղէնլէրինտէն ալընմըն րէ-  
սիմլէր, նաղլար վէ մէգար թալա-  
րը իւզէրլինտէքի թիթապէլլէր իլէ  
սէթը օլունմուլ տուր:

Պիր սիւքիւն ու սիւքիւլթը ալլիլ  
հիւքմէրմա օլան իլպու թալթէլ էլ  
արղ գապիլթմանլարտա Աստուա-  
ժալունչտան սիլմըն աեթթլէր, վէ  
անտէ զիլըր օլունմուլ վէ եաղըլմըն  
մէնգարէլլէր, վաղըլար վէ միւնի-  
զէլլէր րէսիմլէրի, վէ րուլըն ճէգատա  
գընամ իթմէք իւմիտիլլէր պուրա-  
տա էպէտիլլէր ուլգուսուռնա միւս-  
թաղարագ օլանլարըն իւմիտի ճէլլէ  
իմանը մուգատտէսլէրինէ իլարէթ  
օլան մէգար թալըն քիթապէլլէրի մէվ-  
նուտ տուր:

Պու գուռուտաթ միւնալընտա էք-  
սէրիա չու մէալլէրտէ սէօղլէր պու-  
լունուր: «Օ պուրատա սէլամէթտէ  
ուռուռօր» «Էլլիլիսին խապկեհհը  
պու տուր» «Օրէլլանըն խապկեհհի

տիր» «Իրէն սէլամէթտէ ուռուռօր»  
«Արէթուգա ճէնապը Ալլահտա ու-  
ռուռօր» «Չօթիլլէր օլուղուռա վար-  
մըն տըր» «Տօթիլլէրլանըն րուհը բա-  
քը սէլամէթտէ ուռուռօր» վէ սաիլ  
պու կիպի թիթապէլլէր քի, Ալլահըն  
պու սաաթը միւմիլլէրլին իւմիտ վէ  
իմանլարընա աէլլիլ գալի տիրլէր,  
օ միւմիլլէրլին քի չօգտան էօլմիւլ  
օլտուղլարըն հալտէ, աամըլ խալիլ-  
եէլլէրի վաթթաալըլա հալէա սէօյ-  
լէնօլար:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐԱՆԸ

Դալաթա 16 մարտ:

|                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------|-------|
| Գ. ումուլի 13 մարտ. գար. գուր. 24 26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |       |
| Գ. ալըլ. 16 տուլըլ. գ. գուր. 24 21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>   |       |
| Իւնիֆիլէ գաթ:                                                    |       |
| Սէրի A. Ա. Իսթիլլէրագ                                            | 56 00 |
| « B. Բ. գուր.                                                    | 34    |
| « C. Գ. գ. ք.                                                    | 25 15 |
| Բուլլէլ չըմէնտըֆէրի                                              | 94    |
| Ագէլ ֆայիլի                                                      | 16    |
| Բարօր                                                            | 10    |
| Հէվալէսիլ                                                        | 15 00 |

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ

|                              |      |
|------------------------------|------|
| Գրէտի ժէնէրալ                | 8    |
| Իսթանպուլ պանգասը            | 4 30 |
| Սօսիլթէ ժէնէրալ              |      |
| Թրամվայ                      | 5 75 |
| Սօսիլթէ ժէնէրալ օման պանգասը | 4 34 |

ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Օամ. իրասը 100 զրուլտան շր. 1 . . |        |
| Պէհալ Մէհիլիլի ֆարը               | 107 38 |
| Մէթալիք                           | 96 30  |
| Պէլլիք                            | 100 30 |
| Ալթըլըք                           | 102 06 |
| Ինիլիլլի լիւրալը                  | 110 02 |
| Ֆրանսիզ ալթուռու                  | 87 25  |
| Բօլ                               | 90 10  |
| Գրէլիլլէ ալթուռու                 | 54 15  |
| Գարպօն գայմիլի                    | 08 63  |
| Թահվիլթը Օմանիլէ                  | 83 05  |
| Թապիլթը Օմանիլէ գ. ք.             | 83 25  |

Պագաթարա կէլինճէ, մէղպուրէ, պիր արա մէյեուս  
օլսա պիլէ, բէք չարուգ քէնտիսինի թօրաեան վէ սէպաթ  
ու ճէսարէթ քէսպ իտէն գուլվէթլի թապիլթարտան  
օլմասըլա, հէման նէ եաթաճաղընը գաթարալարտըր: Եէօյ-  
լէքի մէթթուպը մէղքիւր կիճէ էսնալընտա գուհուրա կէլին  
եղըլըլըմ կիպի բարագ օլմասըլա, աթէլտէն հարֆլար իլէ  
մուհարէր գանն օլունմագտա, վէ պու հարֆլար, սըր վի-  
լիամըն իսմինի թէքարլամագտա իտիլլէր:

Էվվէթ, սըր վիլիամ իլէ մէղպուրէ արասընտա կիպի պիր  
մուհարէպէ պալալմըն օլուպ, պու մուհարէպէնին շահիտսիլ  
օլարագ տէվամ իթմէսի լաղըմէտէն իտի, չիւնքի եալընըլ  
պիր քիմանլին պու խուսուստա մահրէմի եսրար գըլընմալը,  
իքի խաթիլլէրտէ էմիլ պասիլլէթ խիլաֆընտա հարէքէթ  
իթմիլ օլանըն մահվընը ինթամ իտէպիլի իտի:

Իմտի Պագաթարա քէնտի սըրընա նէ՝ գըղգարընտալընըն,  
նէ՝ Մ. տը Բէրկաղըն, նէ՝ Ֆէրնանըն, վէ նէ՝ քիմանլին վա-  
գըֆ օլմամագաղընը, վէ պաղը քիմանլէր իլին հաթըրի  
գուլվէթլի եալընըլըլտա վէ սիւքիւնէթտէ պուլունապիլլէ-  
ճէկի ճիհէթլէ, քէնտիսին տէ պու մէսէլտէ եալընըլճա վէ  
սէսիլլէն իլ կէօրմէսի ճալիլ վէ միւնասիլ օլտուղունու միւ-  
լահաղա իլլէտի: Պիւնապէրլին Սըրիլլէ պիր չէյ սէօյլէմէտիկի  
կիպի, իքի մէթթուպարըն եաղըլարըն ալիլ օլտուղունու տա  
անլաթմալը, հաթթա Անտրէանըն իսմինի տալիլ մէղպուրէ-  
եէ պիլտիլմէտի:

Եալընըլ գըղգարընտալընըն տէրաղուլ իլէ, չու սէօղլէրի  
սէօյլէտի:

— Պէնի տիլլէ սէվիլլիլ գըղգարընտալըմ վէ սէօղլէ-  
րիմէ իթիմաթ էթ, զիրա եէմին իտէրիմքի տօղըռուռ սէօյ-  
լէնօրում: Օն պէշ կիւնէ գատար Լէօն իսթիլլէրալթընը պու-  
լաճագ վէ թէքար սէնի սէվիլլէն պալալաեաճագ տըր:

Սըրիլլէ մէսէրլէթլէ րէֆը սէտա իտէրէք,

— Սահիլ մի սէօյլէնօրում, տէտի:

— Եէմին իտէրիմ, պանա ինան վէ իւմիտ էթ:

ղըրտըմ: Պէնի սէվիլլէրլին պիլտիլլիմ իլին, քէնտիմտէն  
պահս իթմէտիմ:

Սըրիլլէ սօն տէրէճէ հէեէճան իլին տէ օլմասըլա, պալընը  
էլլէրի տէրուռնիտէ կիպիլլէր, վէ Պագաթարա՝ անըն գըրմըլը  
վէ միւնիլլին բարմագլարը արասընտան կէօղլէրլինտէն աղան  
եալարը միւհալէտէ իլլէտի: Պիլարէ Սըրիլլէ, իֆատտէսինէ տէ-  
վամլէ չէօյլէ սէօյլէտի:

— Մասուլմունու իսմինի վէրտիլլիմտէ, սարսըլտը վէ  
թէրէտալտտէ գալտը: Իմտի պէշիլլէ եաղըլարագ, ու-  
ռուլմագտա օլան չօնո. զու պագտըլտան վէ ալընտան էօր-  
տիլլէտէն սօնրա ալլամագտա պալալտը, վէ պատէհու պանա  
խիթապէն, - Սահիլլէն պէն ճահիլ վէ ալաղ պիր քիմանլին:  
Սիլլէ իսէ պիր մէլլէք օլտուղունուլ հալտէ, պանա աթիլ իտիլլիլ,  
տէտի, վէ էլլիլլէ էօրտիլ: Մուլախաթէն գաթուռա տօղըռու  
պիր աաթը ալմասըլա, քէնտիսինի ալթըօլմագ իսթէեիլլէ, -  
նէլլէնէ կիտիեօրսուռնուլ, տէյի սօրտում:

— Միւսաատէ իտին քի տիլարը չըգաեղմ, հալա ալմագտ  
իլթիլլէտըմ վար տըր, զիրա պօղըլուռօրում, տէտի:

Պէն տէ, - Լէօն, քէնտիսին թէլլէֆ իթմէնէճէկիլլի վատ  
իտիեօրմուսուն, տէյի սիւալ իթտիլլիմտէ,

— Էվվէթ, տէյի ճէվապ վէրտի:

— Օլ պապտէ եէմին իտէրիմիսին, տէտիմ:

— Էվվէթ, էվլալտըմըլ իւզէրլինէ եէմին իտէրիմ: Ֆա-  
գաթ միւսաատէ էթ տիլարը չըգաեղմ, զիրա պուրատա  
տուրմագտա լաեղը տէյիլլիմ, տէտի, վէ պու սուրէթլէ պու-  
րատան աղիլմէթլէ, նէրտիլլէտէն, հընչկըրտաեաթաղ էնտի-  
կիլլէ իլլիթտիմ: Պիւլթիւն կիճէ քէնտիսին պէլլէտիմ իտէ տէ,  
ալտէթ իթմէտի: Պու սապահ քէմալը իլլիլլապ վէ էնտիլլէ  
իլլէ ֆապըրիգաեա կիթտիլլիմտէ, քէնտիսինին չալըմագտա  
օլտուղունու կէօրտիլլէ: Ֆաթաթ կէօղլէրի գըղգարմըլ, վէ  
լէհէճէսի՝ էօլլէ կիպի սօլմուլ իտի: Ատէթա շէհիլլէր կիպի  
տիւլարըն ճէվը ու ճէֆա օլմուլ օլտուղուն՝ սիմալընտան անլա-  
լըլլէնօրում: Միւլթալը վէհէլլէ, էօյլէ թաամը իթմէք իւզըլէ  
Բ-305

